

鬧市中的涼軒—— 灣仔環境資源中心

灣仔環境資源中心，又稱「環保軒」，屬環境保護署的其中一項推行環保教育的中心，於1993年成立。近日，「環保軒」的經營權轉移，由綠色力量轉移至環境保護署，有見及此，本文為大家介紹「環保軒」的歷史和設施。



中心內仍然保存昔日的郵箱

中心內仍然保存昔日的郵箱區的郵遞服務則遷往胡忠大廈。當時香港政府試圖推廣環境保護的知識，讓廣大市民更關注環保議題，因此政府想設立一個中心，專門教育並介紹環境保育和生態能源，讓更多市民了解環保的重要性。於是，在1993年，環境保護署把這幢建築物正式易名為灣仔環境資源中心。

「環保軒」有新舊兩個入口，舊入口位於皇后大道東，由舊灣仔郵局時代開始使用，而新入口則在胡忠大廈旁邊上一樓的平台上。兩個入口均有一副對聯，宣揚環保、愛護自然的信息。新入口的對聯寫著：「環球如染穢，堪驚眾口無宜食。保命不除汙，試問何人有樂居。」

撰文：家洛 | 插圖：N.先生



灣仔環境資源中心的外貌

而舊入口的對聯則寫著：「樂鳥香花環潔宅，清風爽氣護幽林。」從舊入口的對聯來看，對聯的第一個字則是「環保」，而新入口的對聯的第五個字則是「環護」。

為了響應環保，「環保軒」的擺設如櫃檯、郵票售賣機和郵政信箱等，均有逾百年歷史，而入口當眼處的櫃檯亦從舊灣仔郵政局時期一直沿用至今。「環保軒」內設有圖書館，放有自然科學、環境保育的書籍供訪客現場閱覽，並設有互動學習室，有模型、遊戲等，以寓教於樂的方式了解有關綠色能源的知識。此外，「環保軒」內有資訊廊，介紹環保手工，並展示有關成品，提倡資源循環再用，以及展示印有以自然生態為主題的郵票。

「環保軒」一樓的平台上有小型花園，除了美觀和營造自然生態的美景外，花園內的運作和擺設也相當符合環保的精神，花園內設有太陽能發電系統，而花園內有一個小型瀑布，背後的牆身正是由翻身舊灣仔郵局時收回的磚頭砌成；花園內的長椅物料則是以再造膠製造。

「環保軒」的經營權已轉交至環境保護署。未來，「環保軒」仍會繼續為廣大市民宣揚環保的意識，並以有趣的方式教育大家關於綠色能源和自然生態的知識，塑造香港造成環保城市。

【小資訊】灣仔環境資源中心現已更新開放日子：
星期一、三至五：上午十時至下午五時
星期二、六、日及公眾假期、農曆年初一及初二：休息

香港灣仔官立上午學校全體員生合照

1957 - 1958 白雲攝



香港灣仔官立學校的「尋人廣告」

上一期我們訪問了呂祺官立小學的校友，回顧了它的一段歷史、校園生活和分享原址未來發展的看法。這期我們有幸邀請到呂祺官立小學的前身——灣仔官立學校的校友Edmond，帶領我們遊走這無數學子成長之地，以及他登報尋回老師、校友的故事。

尋找灣仔官立1954-1958上午校老師及校友

目前已聯絡的老師和校友：
溫惠強老師、梁麗琴老師、曾正權老師、馬耀喜老師、鄭樹榮、馬桂華、何國輝、馮國安、梁仲學等
見字請與校友鄭樹榮聯絡
電話：(852) 2633 3113 電郵：edmond.dengshing@gmail.com

水蓮懷念之校友：
梁兆基 薛偉德 劉健兒 歐陽錫珉

校友：
羅淑錦老師 梁國基老師 陳子威 楊毅志 陳子威 陳啟益 林澤生 唐立本 李國飛 馮仕宗 甘永源 曹國良 廖德成 李啟森 王廣材 吳寶佳 余冠柏

此廣告只刊一天

報紙內刊登的尋人廣告

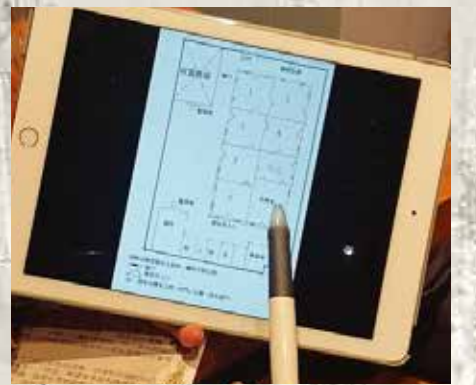
Edmond因參加了其他學校的週年晚會，眼見他們分別幾十年仍能相聚，希望能尋回自己在灣仔官立小學的師生校友。2015年間，他自費在報紙刊登了一份尋人廣告，內容是尋找1954-1958年間的舊同學和老師，廣告中放了一張當年的全體師生合照。結果有舊師生看到廣告後致電聯絡相約聚餐。Edmond展示了數年前的師生相聚合照，比對每個人的笑容都比舊時笑得更燦爛。雖然小記不是當中的一分子，但從照片見到頭髮已全白的老師們笑得非常開心，也感受到當中的喜悅。能夠見回50年前的學生，由當年的少年變成現在的銀髮族，還記掛著的老師，他們的心中應該無比的快樂！

最珍貴的一張照片就是廣告內的全校師生合照，就是它令Edmond下決心登報尋人。這照片是由名為白雲的照相店拍攝而成，最前排坐著校長和老師們，他們身後就是學生們。當時學校只收男生，所以相中沒有女生。而這相只有校長和少數老師擁有，以當時物價來說，曬一張大相並不便宜，能夠尋獲，實在難得。雖然並不便宜，拍照始終是方便和很寫實的記錄方法，因此有些同學畢業後便約在一起在學校拍攝留念。除了師生合照，Edmond也拿出了一些同學們的合照，拍照的地點有當時的校門，即是現在皇后大道東的呂祺教育中心的變壓站。當時相中「樹神」還健在，「樹神」其



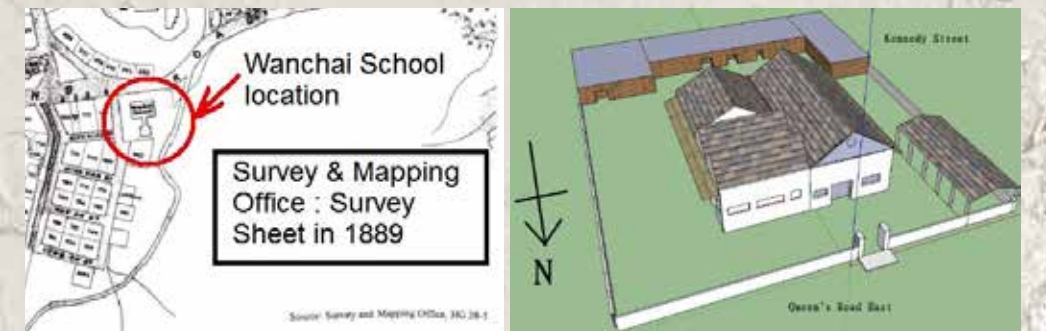
畢業同學於學校有蓋操場外拍攝留念

實是生長在校門旁的大樹，因街坊在樹下拜祭以得名，可惜現在已經消失了。



Edmond展示學校的平面圖

學校內的課室是互通的板間房，上課時會聽到隔離班房的聲音，卻令同學關係更密切。課室外，「樹神」旁建了有蓋操場，操場外側有籃球架，不少同學們的合照就以這裡為背景。而洗手間（外牆也有籃球架），校工宿舍和老師辦公室就位於校舍的南面，是和校舍分開的，只有校長室在主校舍夾在課室之間。關於灣仔官立學校的結構和環境，每一部份都有被記錄下來，不但有手繪圖、平面圖、有校友甚至運用電腦繪製出校舍的立體圖，重現了當時的模樣！



灣仔官立學校的位置圖及建築物立體圖

訪問完成後，Edmond更和小記到灣仔官立學校走一趟。我們由堅彌地街走向皇后大道東，沿途Edmond介紹學校的內外全貌，圍牆、校門、「樹神」、主校舍、有蓋操場，彷彿眼前的呂祺教育中心變回了當年的灣仔官立學校。不過，時光一去就不復返，當年的校舍已面目全非，但卻在校友間留下了珍貴的回憶，陪伴著他們成長，更成為校友們重聚的動力。希望Edmond和他的老師、同學的友誼長存，時光可變，友共情不變。

透過互聯網和登報尋人的幫助，Edmond憑個人之力去收集、整理了幾十甚至上百年的灣仔官立學校資料，當中包括不少彩繪、地圖、相片，連當時的校章都找到，他更尋回多年不見的老師和同學。有關更多灣仔官立學校的資料，可瀏覽蒙醫生的個人網頁，他也是1959年畢業的校友，如有興趣可到以下連結觀賞：
<https://drmong.wixsite.com/drmong>

撰文：Micheal | 鳴謝及相片提供：Edmond

2019 我們的尋寶陶

10月~11月

- 15+1間灣仔小店
- 15對創作夥伴的作品展
- 60位公眾創作的陶藝杯展

我們的陶藝記憶

10月17日~11月12日

- 15對夥伴的創作歷程及作品展

策展人 羅士廉

我們以泥土結緣，分享1260°C的溫暖，交織出動人故事

陶藝記憶 Memories in clay

我們在叮叮站 菲林明道 (45E)

9月22日~11月15日

- 300位公眾創作的大型藝術裝置陪你等電車

我們的叮叮遊記

10月 18~27日

- 15對創作夥伴的作品展
- 公眾陶土體驗活動

「我們的故事 - 陶藝記憶」獲香港特別行政區政府「藝能發展資助計劃」的資助

部份活動需預先登記，活動如有更改恕不另行通知。活動及展覽詳情，請留意「我們的故事 - 陶藝記憶」Facebook及網頁公佈。活動內容並不反映香港特別行政區政府的意見

香港故事館 Hong Kong Museum of Stories

編輯及作者：阿心、Yola、Michael、Bouie、Hugo、孖盈、Deborah、設計插畫：N.先生、Hugo、Bouie 發行：香港故事館 份數：2000 承印：E-print 送版日期：3/9/2019

藍屋追月夜
每年一度藍屋與石水渠街小社區的中秋晚會！
日期：9月14日（星期六）
時間：7:00pm
地點：灣仔石水渠街屋建築群

社區飯聚
每月第一個星期四晚上舉行，同一聚街坊食個飯，吹吹水，睇睇書，唱唱歌！
自備食物，一同分享！
響應環保，自備餐具！
日期：每月第一個星期四
時間：7:30pm
地點：慶雲街6-8號時分天地公所

藍屋創作室-BB班
每逢星期三，一起用不同方式創作，歡迎不同年齡小朋友與媽媽一起來上課。
日期：逢星期三
時間：5:00pm - 6:30pm
地點：灣仔石水渠街72A地舖 香港故事館

歡迎投稿

投稿一經收取，即送出藍屋紀念品一份，數量有限，先到先得！
歡迎電郵至hos@sjs.org.hk或郵寄/親身遞交至灣仔石水渠街72A地舖香港故事館（請附上投稿人姓名、電話及電郵地址）



永遠只懂搞活動的區議會？

11月24日便是4年一度的區議會選舉。轉眼區議會在香港已經出現37年，但仍有頗多街坊對區議會表示陌生，疑惑在區議會選舉中所投的一票有什麼作用？這篇文章希望能為大家拆解區議會的兩大功能。

不可少看諮詢性質

的確，區議會隸屬於民政事務處，只是地區層次的諮詢組織。區議員猶如傳聲筒，向政府傳達市民意見，缺乏立法會才有的立法和政府開支審批權。然而，在政策已經訂立和庫房財政完成分配的大框架下，傳聲筒角色對市民日常生活還是有舉足輕重的影響。除了因為政府部門經常基於區議會的報告釐定政策，區議員也有權向官員施壓，推動或拖慢立法及執行政策的步伐。例如有灣仔區議員在去年1月向規劃署及運輸署提出正視灣仔區內違例泊車和交通擠塞的問題；去年7月，有灣仔區議員要求港鐵交代沙中線會展站工程安全事件；規劃署修訂影響地區規劃的分區計劃大綱草圖時，也必定將其提交上區議會進行討論。

第五屆灣仔區議會架構圖



撥款只為舉辦活動？

以上所言，只是區議會諮詢層面的角色；也許更多街坊對區議會的觀感，是舉辦大量文娛康樂活動。其實，此為區議會運用撥款的功能。據民政事務局的文件，區議會有責任利用撥款改善地方環境、推動康樂及文化事務，以及負責社區活動。

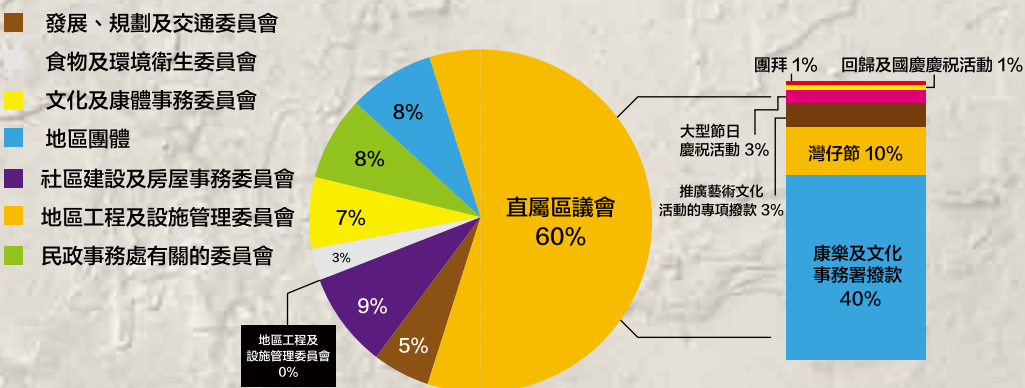
從區議會分配撥款的方式，可窺探該區區會議的重點工作。將完成任務的第5屆灣仔區議會，轄下有7個各事務範疇的委員會及9個工作小組。工作小組明顯為籌備活動而設，例如「活力灣仔工作小組」、「慶祝中華人民共和國成立七十周年活動工作小組」、「慶祝香港特別行政區成立二十周年活動工作小組」。儘管區議會大會以討論議題、諮詢性質為主，架構下的委員會亦以交通、房屋、環境、地區工程等政策範疇分類，可是當中大部分的支出仍是舉辦活動之用。在2018/19年度，整個灣仔區議會的1664.8萬元撥款中，直屬區議會大會的開支佔六成（869.6萬元）；在該869.6萬中，由康文署主辦的恆常康體活動佔四成（622.1萬元），

其餘的六成全部均是「灣仔節」、團拜、「回歸及國慶慶祝活動」、節日慶祝等活動開支。在區議會大會下的各個委員會呢？例如撥款最多的「社區建設及房屋事務委員會」，在2018/19年度已審批的款項為132.6萬元，扣除「回歸、國慶及賀年印刷品」的一成（13萬元）支出，其餘九成多數用作盆菜宴、音樂劇匯演、長者送暖等文娛康樂活動，用於針對地區需求的活動則鳳毛麟角。其他委員會也有類似情況。值得一提的是，「地區工程及設施管理委員會」的撥款為0元。

運用撥款的空間

撥款偏重於文娛活動的情況，不但在灣仔區議會，其他選區亦常見。審計署對2015/16年度的全港區議會撥款用途加以分析，發現用作藝術文化活動、康樂體育活動，以及節日慶典這3個類別的撥款達71%，而用於其他某些類別的撥款則較少，例如公民教育和樓宇管理則各佔不足2%。審計署因此建議民政事務總署署長，為個別區議會製備分析，以便審視其開支模式是否最能切合地區需要。以灣仔區議會為例，「食物及環境衛生委員會」在2018/19年與其花25.6萬在戒煙、勤洗手、健康生活的活動上，倒不如關注家居垃圾無人處理的問題。

灣仔區議會已審批的撥款(2018/2019年度)



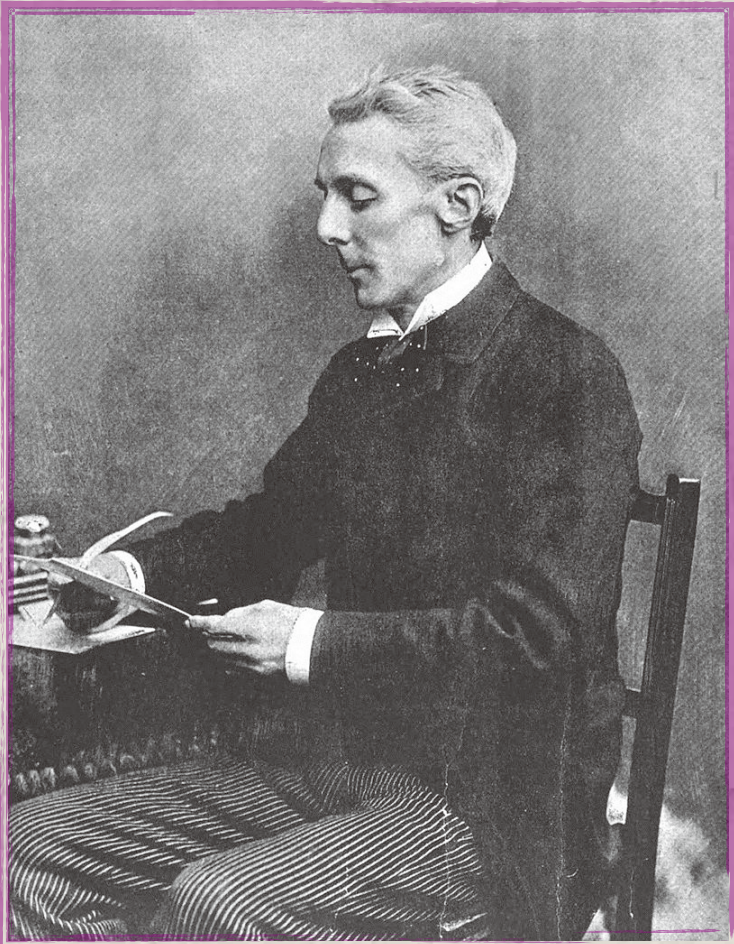
你期望的區議會……

如果大家希望區議會能關注街坊重視的議題，區議會選舉就是很好的切入點。截至去年公佈的選民登記冊，現時全港只有近六成人口登記成為選民，灣仔區則只有近四成。此外，根據上屆區議會的投票率，全港和灣仔區的投票率也不足五成。隨著11月24日的選舉漸近，大家會見到不同候選人在街頭各式的拉票活動。新一屆的區議會仍然只停留於舉辦康樂活動的層面，還是切合地區需要來以重建、垃圾等議題進行活動撥款？就要靠每一位街坊向各位候選人表達意願了。

注：各位有興趣了解區議會各委員會和工作小組的街坊，可瀏覽灣仔區議會的網站，內有每次開會的議程、會議記錄、錄音，以及參考資料。

撰文：青蛙

點解係軒尼詩？



軒尼詩爵士
Sir John Pope Hennessy
(1834 - 1891)
英國政治家、殖民地官員，第八任香港總督

區議會選舉即將在今年11月24日舉行，各位街坊登記成為選民了嗎？灣仔一共有13個選區，而石水渠街位於軒尼詩選區，選區代號為B01。軒尼詩選區的命名是由於選區內包含一段軒尼詩道的路段而命名。那麼，軒尼詩這個稱號從何而來？

軒尼詩是英殖時期香港第八任港督，在任時間是1877年至1882年。在擔任香港總督前，軒尼詩已於黃金海岸、向風群島擔任英國殖民地總督。普遍輿論認為軒尼詩是香港港督中「最沒有種族歧視」的一任港督，因為軒尼詩在任期間推行了一系列為香港華人謀福祉的政策，包括廢除了苔刑，允許華人在中區購買土地，在此之前，香港華人禁止在中區買地居住、投資及開店。軒尼詩更成立保良局，保障華人女性的權益，並且起用伍廷芳成為第一位華人擔任非官守立法會議員，以及允許香港華人歸化英籍，種種政策均為港人帶來福利。

當時的香港作為英國的殖民地，以洋人為權力中心，軒尼詩同情香港華人在港受到不平等的待遇，並認為議會、官員大部分都是洋人，由他們決定華人的福利，十分荒謬。軒尼詩的政策成功提升香港華人的地位，甚至意圖使香港居民和英籍居民的地位看齊。不過，軒尼詩的政策被指過於激進，引來英國人不滿，質疑他偏袒華人，更破壞英國商人在港的利益，因此有英商向英政府要求軒尼詩港督一職被撤回。

1929年灣仔的填海工程竣工後，把來往灣仔及銅鑼灣的一條主要幹道便以他為名，以紀念軒尼詩對香港作出的貢獻。

撰文：家洛

軒尼詩選區(B01)：

預計人口(截至二零一六年 六月三十日)：13,300
選民人數(2015年正式選民登記冊登記選民人數)：4,946
投票站：軒尼詩道官立小學

區內包括多棟住宅如灣景中心大廈、壹環、建利大廈、尚翹峰等。選區名稱源於區內的軒尼詩道，與其相鄰的選區有愛群、司徒拔道及修頓。

花巷間小玩意

在石水渠街附近的吉安街，夾在露宿者之家與公共廁所中間的一條小在巷，種了一盤盤植物，掛上木牌寫道：「落肥不是無機物，化作春泥更護花」。惜花者不須是種植專家，而是悉心照料花草，得到街坊讚譽「隱世花王」的呂先生。呂先生惜物愛花，愛小手作，訪問期間呂生興奮地介紹起他的小手作、他打理的花巷，以及從世界各地搜羅的手工藝品。原來只要細味生活，就可以活得精彩。



戰後大量上海人南下來港，他們擁有豐富的資金及技術，例如一些擅於「泥水刷木，剪髮，裁縫」等，為香港各行各業帶來新景象。

呂先生因緣際會，於13歲便跟隨上海師傅學師，入行做維修及五金，曾替匯豐銀行維修牌匾。學得一門好手藝，閒時街坊朋友也喜歡找他幫忙，只因他手勢好，做事企理。閒時呂先生喜歡做小手功，送給親友，例如手造不銹鋼算盤給孫女、又造射箭公仔給姪女及火箭錢箱給孫兒。手工精巧。他在德國科隆亦搜羅不少工藝品，例如由爛鐵及線絲帽升級再造的寶馬騎士。年月的褪去，未改呂先生對手造小玩意的興緻。一雙巧手，充滿對家人的關懷，想到坊間現在有不少年青人慢慢喜歡上手造工藝品，不無道理。手造小玩意花了不少手工藝者的製作心思，一針一縫一鑽，若能磨練十年八年功夫，說不定可以有一番新的創見。

原來呂先生的心思，也可見於他的小花巷，這也是個巧合的故事，在半年間發生。



呂先生的「小宮殿」內不同植物

呂先生以往一直有種萬年青，以前只種在門口，阻止人放置電單車在門口，放得密密麻麻。怎知道對出的獸醫診所外空地，政府也為了阻止市民棄置電單車，將呂生的盆栽搬移到此。從此，花巷形成了。附近的垃圾站堆積了不少花盆和植物，呂先生心想拿走再種，總比去堆填區好，便拾回來。他善用盆內泥土再種植物，都是有機肥料，好讓他的植物小故事繼續延伸；有街坊過往種了40多年的白玉蘭，像皇后與桃花王相伴，還有幾棵小植物像孩子，一家大細，不亦樂乎。

最近，藍屋BB班也相約呂先生一起種蕃茄，蕃茄種子已發芽了，植物安心在這小小的園圃生長。生物有機，人間有情。植物正靜悄悄地告訴我們，謝謝呂先生的愛護，使我們的生活更精彩！

撰文：心、Yola